



THE  
LUTHERAN  
WORLD  
FEDERATION

[lutheranworld.org](http://lutheranworld.org)

## Reformation service at the Evangelical Lutheran church in Budapest–Kelenföld (Hungary)

29 October 2017, 11 AM, DUNA TV

### PROCESSION

#### **Prelude**

Zoltán Gárdonyi: Ein feste Burg ist unser Gott  
Organist Diana Pál

### GREETING

Pastor Tamás Gáncs

### PRELUDE AND OPENING HYMN

1. Erhalt' uns, Herr, bei deinem Wort  
Und steu'r das Papst's und Türken Mord,  
Die Jesum Christum, deinen Sohn,  
Wollen stürzen von deinem Thron.
2. Beweis' dein macht, Herr Jesu Christ,  
Der du Herr aller Herren bist,  
Beschirm dein arme Christenheit,  
Daß sie dich lob' in Ewigkeit.
3. Gott heil'ger Giest du Tröster werth,  
Gib ein'm Volk einerlei sinn auf Erd';  
Steh' bei uns in der letzten Noth,  
G'leit uns in's Leben aus dem Tod.

### INVOCATION

Pastor Tamás Gáncs

## CONFESSION OF SINS

Pastor Tamás Gáncs

## ABSOLUTION

Pastor Tamás Gáncs

## PSALM (INTROITUS)

Pastor Árpádné Blázy

God is our refuge and strength,  
an ever-present help in trouble.  
Therefore we will not fear, though the earth give way  
and the mountains fall into the heart of the sea,  
though its waters roar and foam  
and the mountains quake with their surging.  
Come and see what the Lord has done,  
the desolations he has brought on the earth.  
The Lord Almighty is with us;  
the God of Jacob is our fortress.  
Ps 46:1–3, 8, 11

## DOXOLOGY (sung)

## KYRIE

Pastor Árpádné Blázy

## KYRIE (sung)

## GLORIA (said and sung)

Pastor Árpádné Blázy

## COLLECT OF THE DAY

Pastor Árpádné Blázy

## READING

Ambrus Itzés

And so it was with me, brothers and sisters. When I came to you, I did not come with eloquence or human wisdom as I proclaimed to you the testimony about God. For I resolved to know nothing while I was with you except Jesus Christ and him crucified. I came to you in weakness with great fear

and trembling. My message and my preaching were not with wise and persuasive words, but with a demonstration of the Spirit's power, so that your faith might not rest on human wisdom, but on God's power. (1Chor 2:1–5)

## APOSTLE'S CREED

I believe in God,  
the Father almighty,  
creator of heaven and earth.  
I believe in Jesus Christ,  
God's only Son, our Lord,  
who was conceived by the Holy Spirit,  
born of the Virgin Mary,  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, died, and was buried;  
he descended to the dead.  
On the third day he rose again;  
he ascended into heaven,  
he is seated at the right hand of the Father,  
and he will come to judge the living and the dead.  
I believe in the Holy Spirit,  
the holy catholic Church,  
the communion of saints,  
the forgiveness of sins,  
the resurrection of the body,  
and the life everlasting.  
Amen.

## PRELUDE

Dietrich Buxtehude: Nun bitten wir den heiligen Geist  
Organist Diana Pál

## HYMN OF THE DAY (GRADUALE)

1. We now implore the Holy Ghost  
For the true faith, which we need the most,  
That in our last moments He may befriend us  
And, as homeward we journey, attend us.  
Lord, have mercy.
2. Shine in our hearts, O most precious Light,  
That we Jesus Christ may know aright,  
Clinging to our Savior, whose blood hath bought us.  
Who again to our homeland hath brought us.  
Lord, have mercy.
3. Thou sacred Love, grace on us bestow,  
Set our hearts with heavenly fire aglow

That with hearts united we love each other,  
Of one mind, in peace with every brother.  
Lord, have mercy!

4. Thou highest Comfort in every need,  
Grant that neither shame nor death we heed,  
That e'en then our courage may never fail us  
When the Foe shall accuse and assail us.  
Lord, have mercy!

## SERMON

Bishop dr. Tamás Fabiny

He must become greater; I must become less. (John 3:30)

## HYMN

Verses 1–2 congregation

Verse 3 Choir and orchestra, according to BWV 80/5

Conducted by Gábor Bence, concert master Andrea Hoós, 1st trumpet Dávid Szalkay

Verse 4 Congregation, choir and orchestra with J. S. Bach's harmonies

1. A mighty fortress is our God,  
a bulwark never failing;  
our helper he, amid the flood  
of mortal ills prevailing.  
For still our ancient foe  
does seek to work us woe;  
his craft and power are great,  
and armed with cruel hate,  
on earth is not his equal.

2. Did we in our own strength confide,  
our striving would be losing,  
were not the right Man on our side,  
the Man of God's own choosing.  
You ask who that may be?  
Christ Jesus, it is he;  
Lord Sabaoth his name,  
from age to age the same;  
and he must win the battle.

3. And though this world, with devils filled,  
should threaten to undo us,  
we will not fear, for God has willed  
his truth to triumph through us.  
The prince of darkness grim,  
we tremble not for him;  
his rage we can endure,

for lo! his doom is sure;  
one little word shall fell him.

4. That Word above all earthly powers  
no thanks to them abideth;  
the Spirit and the gifts are ours  
through him who with us sideth.  
Let goods and kindred go,  
this mortal life also;  
the body they may kill:  
God's truth abideth still;  
his kingdom is forever!

## ANNOUNCEMENTS

Béla Harmati jr.

## ORATIO OECUMENICA

Pastor Tamás Gáncs, Dóra Harmati, Eszter Ittzés

## BLESSING

Bishop Tamás Fabiny

The almighty and merciful God,  
Father +, Son, and Holy Spirit, bless us and keep us.  
Amen.

## COMMUNION HYMN

1. Christ Jesus, our Redeemer born,  
Who from us did God's anger turn,  
Through His sufferings sore and main,  
Did help us all out of hell-pain.

2. That we never should forget it,  
Gave He us His flesh, to eat it,  
Hid in poor bread, gift divine,  
And, to drink, His blood in the wine.

## PRAEFATIO

Pastor Árpád Blázy

## SANCTUS (sung)

## EPIKLESIS

Pastor Árpád Blázy

## WORDS OF INSTITUTION, ANAMNESIS, LORD'S PRAYER

Pastor Árpád Blázy

Our Father in heaven,  
hallowed be your name,  
your kingdom come,  
your will be done,  
on earth as in heaven.  
Give us today our daily bread.  
Forgive us our sins  
as we forgive those who sin against us.  
Lead us not into temptation  
but deliver us from evil.  
For the kingdom, the power,  
and the glory are yours  
now and for ever.  
Amen.

## AGNUS DEI (sung)

## HOLY COMMUNION

During the communion:

Johann Crüger: Míg én a földön élek... (choir, conducted by Gábor Bence)

Martin Radeck: Partita über Jesus Christus, unser Heiland (organist Diana Pál)

## POSTCOMMUNIO

Pastor Tamás Gáncs

## SENDING

Pastor Tamás Gáncs

## BLESSING

Pastor Tamás Gáncs

## CLOSING HYMN

1. Ach bleib mit deiner Gnade  
Bei uns, Herr Jesu Christ,  
Daß uns hinfort nicht schade

Des bösen Feindes List!

2. Ach bleib mit deinem Glanze  
Bei uns, du wertest Licht;  
Dein' Wahrheit uns umschanze,  
Damit wir irren nicht!

3. Ach bleib mit deiner Treue  
Bei uns, mein Herr und Gott!  
Beständigkeit verleihe,  
Hilf uns aus aller Not!

## POSTLUDE

Organist Diana Pál